

Informacije koje su potrebne da biste mogli dobiti bonove za hranu

Službenik za bonove za hranu možda će trebati da vidi određene informacije. To će mu pomoći da ispuni vašu prijavu i donese odluku o vašim bonovima za hranu.

Nisu potrebne sve informacije. Službenik za bonove za hranu će sa vama da porazgovara o vašoj situaciji i označiće ono šta vam treba ispunjavanjem kvadratića na ovom formularu.

English

Identity

Driver's License Work or school identification card Health benefits identification card

Voter registration card Birth certificate

Residency

Voter registration card Library card that shows address

Utility bills

Rent or mortgage receipts that show address

Piece of mail received at stated address

Earned Income

Pay stubs

Statement from employer

Employee W-2 form

Income tax forms

Self-employment bookkeeping records

Bosanski

Identitet

- K Vozačka dozvola
- K Identifikaciona kartica na poslu ili školi
- K Identifikaciona kartica za zdravstveno osiguranje
- K Glasački listić
- K Rodni list

Prebivalište

- K Glasački listić
- K Članska kartica za biblioteku na kojoj se vidi adresa
- K Računi za struju, vodu, plin
- K Računi za plaćenu stanarinu ili zajam na kojima se vidi adresa
- K Poštanska pošiljka primljena na navedenu adresu

Zarađena primanja

- K Platni listići
- K Izjava poslodavca
- K W-2 formular radnika
- K Formular porezne prijave
- K Poslovne knjige za samostalno zaposlene

Bosnian

Informacije koje će vam možda trebati da ispunite prijavnicu za Bonove za hranu

English

Unearned Income:

- K Bank statements
- K Benefit award letter or benefit payment check
- K Divorce or separation decrees

- K Child support agreement
- K Income tax forms
- K Self-employment bookkeeping records
- K Rental agreement or lease
- K Unemployment compensation award letter

Immigration Status

- K Immigration and Naturalization Papers (Not required if you are not eligible to receive food stamps but are applying for your children who were born in the United States.)

Shelter/Housing Costs

(A document for each cost may be requested.)

- K Utility bills (electric, gas, water, trash and sewage, and telephone)
- K Rent receipts
- K Statement from landlord
- K Mortgage receipts
- K Insurance policy for home or rental

K Real estate agreement K Other

Bosanski

Nezarađena primanja:

- K Bankovni izvještaji
- K Pismo o dodjeli pomoći ili ček na kojem se vidi iznos
- K Pravni dokaz o razvodu braka ili odvojenom životu
- K Ugovor za izdržavanje djeteta
- K Formulari porezne prijave
- K Poslovne knjige za samostalno zaposlene
- K Ugovor o iznajmljivanju ili stanarini
- K Pismo kojim se potvrđuje naknada za nezaposlene

Status imigranta

K Imigracioni i naturalizacioni dokumenti (nisu potrebni ako nemate pravo tražiti bonove za hranu, ali se odnose na vašu djecu koja su rođena u Sjedinjenim Državama).

Troškovi zbrinjavanja/stanovanja

(Može se tražiti potvrda za svaki trošak.)

- K Računi za struju, plin, vodu, odvoz smeća, kanalizaciju i telefon)
- K Računi za stanarinu
- K Izjava stanodavca
- K Potvrde uplate zajma
- K Polica osiguranja za vlastitu ili iznajmljenu kuću
- K Ugovor sa agentom za nekretnine
- K Drugo

Informacije koje će vam možda trebati da ispunite prijavnicu za Bonove za hranu

English

Resources

K Bank statements or books K Stocks and bonds certificates K Deeds K Sales agreement K Life estate agreement K Funeral agreement K Real estate tax receipt K Income tax return K Life insurance policy K Other

Dependent Care Deduction

K Paid receipt K Canceled checks K Tax records K Statement from child care provider

K Other

Medical Expense Deduction (for households with elderly and disabled persons only)

K Billing Statements K Itemized receipts K Medicare card indicating Part "B" coverage K Medicine bottles with costs on label K Repayment agreement with physician K Bills or receipt for prescribed equipment or medical supplies (includes rental costs) K Transportation and lodging receipts for obtaining medical treatment K Other

Bosanski

Drugi izvori prihoda

K Bankovni izvještaji ili knjižice
K Certifikati dionica i vrijednosnih papira
K Potvrda o vlasnistvu K Prodajni ugovori
K Ugovor o nasljeđivanju
K Pogrebni ugovor
K Potvrda uplate poreza na nekretnine
K Formulari porezne prijave
K Polica životnog osiguranja
K Drugo

Odbitak za njegu osoba za koje se neko brine

K Potvrde plaćanja
K Poništeni čekovi
K Porezne informacije
K Izjava osobe ili ustanove koja se brine za dijete
K Drugo

Odbici za troškove liječenja (samo za domaćinstva u kojima žive starije osobe i invalidi)

K Izvještaji o plaćanju
K Detaljne potvrde plaćanja
K Medicare kartica sa oznakom zdravstvenog pokrića 'Part B'

- K Bočice lijekova sa naljepnicom i cijenom
- K Ugovor o plaćanju sa ljekarom
- K Računi ili potvrde plaćanja opreme ili lijekova izdatih na recept (uključujući troškove iznajmljivanja)
- K Potvrde plaćanja prijevoza i noćenja radi medicinskog liječenja
- K Drugo

Informacije koje će vam možda trebati da ispunite prijavnicu za Bonove za hranu

English

Bosanski

Age

(documents may be requested to show the age of certain members in your family, such as elderly persons)

- K Birth certificate
- K Adoption papers or records
- K Hospital or clinic records
- K Records from religious organization
- K U.S. Passport
- K Other

Child Support Expense

(Two documents may be requested.

One showing legal obligation and one showing payments made)

- K Court order or other legal document

- K Canceled checks

Dob

(može se tražiti da pokažete dokumente iz kojih se može vidjeti starosna dob određenih članova vaše porodice, kao što su starije osobe)

- K Rodni list
- K Informacije ili dokumenti o usvajanju
- K Bolničke ili kliničke informacije
- K Informacije od vjerske organizacije
- K Američki pasoš
- K Drugo

Troškovi izdržavanja djeteta (može se

tražiti da pokazete dva dokumenta.

Jedan,

koji pokazuje zakonske dužnosti i drugi koji pokazuje načinjene uplate)

- K Sudski nalog ili drugi službeni dokument

- K Poništeni čekovi

K Income statement if income for
child support is withheld

K Statement from person to whom
payments are made

K Other

K Izjava o prihodu ako je iznos za
izdržavanje djeteta već uzet

K Izjava osobe koja je primila uplate

K Drugo

U skladu sa Saveznim zakonom i pravilnikom Ministarstva za poljoprivredu Sjedinjenih Država, ova institucija ne smije diskriminirati zbog rase, boje kože, nacionalnog porijekla, spola, starosti, religije, političkih uvjerenja ili invaliditeta.

Da bi uložili žalbu zbog diskriminacije, pišite na adresu USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D. C. 20250-9410 ili nazovite broj (202) 720-5964 (operater i telekomunikacijski sistem za osobe sa problemom sluha (TDD)).

Invalidi kojima su potrebni posebni načini primanja informacija o programu (Brail, štampa velikim slovima, zvučne trake, itd.) treba da se obrate u USDA TARGET Centar na broj (202) 720-2600 (operater i TDD).

Bonovi za hranu čine Ameriku jačom

USDA pruža svima jednake mogućnosti pri zapošljavanju.